

# پژوهش‌های قرآن و حدیث

**Quranic Researches and Tradition**

Vol. 55, No. 2, Autumn & Winter 2022/2023

سال پنجماه و پنجم، شماره دوم، پاییز و زمستان ۱۴۰۱

DOI: 10.22059/jqst.2023.343037.670002

صص ۴۴۳-۴۶۵ (مقاله پژوهشی)

## تاریخ‌گذاری منبعی و سندی روایت «حدیفه»: نقدی بر دیدگاه «جان برتن» درباره جعلی بودن روایات جمع قرآن

هادی غلامرئائی<sup>۱</sup>، کاووس روحی برنده<sup>۲</sup>، نصرت نیل‌ساز<sup>۳</sup>

(تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۹/۱ - تاریخ پذیرش مقاله: ۱۴۰۱/۱۱/۵)

### چکیده

به باور جان برتن قرآن در زمان پیامبر خدا<sup>۴</sup> و توسط خود حضرت گردآوری شده است؛ از این‌رو، روایات جمع قرآن همگی جعلی هستند. وی انگشت اتهام خود را به‌سوی فقهای اهل سنت گرفته و زمان جعل را نیمة اول قرن سوم دانسته است. این مقاله در صدد است با تاریخ‌گذاری روایت «رجوع حدیفه به عثمان و پیشنهاد توحید مصاحف» که به‌باور برتن از نخستین روایات جعل شده در این موضوع است، نشان دهد آیا ادعای این مستشرق انگلیسی توسط روشنی که خود مستشرقین ابداع کرده‌اند، تأیید می‌شود یا خیر؟ مطابق این تحقیق، هرچند این روایت از مشکلاتی همچون منفرد بودن طریق و نامشخص بودن راوی اصلی رنج می‌برد، اما حتی بر مبنای افرادی همچون شاخت و ینبل نیز هیچ دلیل قاطعی مبنی بر جعلی بودن آن، بهویژه در زمان مورد ادعای برتن وجود ندارد. چنان‌که بررسی متن نقل‌های مختلف این حدیث نیز مؤید این مدعای باشد.

واژگان کلیدی: اختلاف قرائت، تاریخ‌گذاری احادیث، توحید مصاحف، جان برتن، جمع قرآن، حدیفه‌بن‌یمان.

۱. دانشجوی دکتری رشته علوم قرآن و حدیث دانشگاه تربیت مدرس؛

Email: hadigholamrezaei@modares.ac.ir

۲. دانشیار دانشگاه تربیت مدرس، گروه علوم قرآن و حدیث (نویسنده مسئول)؛

Email: k.roohi@modares.ac.ir

۳. دانشیار دانشگاه تربیت مدرس، گروه علوم قرآن و حدیث؛

Email: nilsaz@modares.ac.ir

### بیان مسئله

به باور جان برتن<sup>۱</sup> قرآن کنونی، در عصر پیامبر و توسط آن حضرت تدوین شد؛ به گونه‌ای که «آنچه امروز در اختیار داریم، همان مصحف حضرت محمد ﷺ است» (برتن، جمع‌آوری قرآن، ۳۱۰). این قرآن پژوه انگلیسی معتقد است: روایاتی که گویای گردآوری قرآن پس از عصر پیامبر هستند، همگی جعلی می‌باشند. برخی از فقیهان در راستای مشروعیت‌بخشی به آن دسته از احکام فقهی که پشتونه قرآنی نداشتند، به مرور ادعاهای دروغینی را طرح و برای تأیید آن‌ها روایاتی را جعل کردند. روند طرح این ادعاهای دروغین و ساخت احادیث بر این پایه است:

ردیف	ادعای دروغین	روايات جعل شده
۱	پیامبر خدا ﷺ به‌اطلاع سخت‌بودن حفظ قرآن، تلاوت آن را به‌قرائت‌های مختلف اجازه دادند.	اختلاف صحابه در قرائت قرآن در زمان پیامبر خدا ﷺ
۲	هریک از صحابه با توجه به رخصت پیامبر خدا ﷺ قرآنی را با توجه به قرائت مختلف خودش در مصحفی گردآوری کرد.	مصالح مختلف صحابه و ویژگی‌های هر کدام
۳	اختلاف قرائات که از عصر پیامبر شروع شد در دوره عثمان به اوج خود رسید.	اختلاف مسلمانان، احساس خطر حذفه و مراجعته او به عثمان
۴	عثمان در پی توصیه حذفه به کمک جمعی از صحابه، نسخه واحدی از قرآن را آماده و پس از انتشار آن در میان مسلمانان، مصالح صحابه را از بین بردا.	توحید مصالح
۵	توحید مصالح توسط بزرگان صحابه تأیید و تحسین شد.	همراهی صحابه با عثمان در توحید مصالح / حمایت امیر المؤمنین علیه السلام
۶	گردآوری قرآن پیش از عثمان و در زمان ابوبکر و عمر نیز سابقه داشته است.	جمع‌آوری ابوبکر و عمر

پس از طی این فرایند و از نیمة اول قرن سوم، فقیهان اهل سنت به‌آسانی می‌توانستند با استفاده از جواز قرائات مختلف، احکام فقهی خود را به قرآن مستند کنند؛ بدین صورت که نخست قرائتی مطابق با فتوای خود را در قالب حدیث جعل و سپس آن قرائت جعلی را به یکی از مصالح صحابه نسبت می‌دادند. و اگر از آن‌ها

۱. John Burton از اطلاع از شخصیت این مستشرق و کتابش نک: مقاله «بررسی کتاب جمع‌آوری قرآن جان برتن».

پرسیده می‌شد که چرا آن مصاحف به دست ما نرسیده‌اند، در پاسخ به توحید مصاحف و از بین بدن مصاحف صحابه اشاره می‌کردند (Burton 225-240، برتن، جمع‌آوری قرآن، ۱۵۱-۲۱۷؛ رضایی، بررسی کتاب جمع‌آوری قرآن، ۸-۱۰۱).<sup>۱۲۱</sup>

بنابراین، به باور برتن یکی از نخستین روایاتی که درباره جمع قرآن و مصاحف صحابه جعل شده‌اند، روایت رجوع حدیفه به عثمان و پیشنهاد توحید مصاحف است. وی درباره این روایت گفته است:

«روایت ذیل در صدد بیان مطلبی است که از آن به «قرائت‌های گوناگون قرآن» یاد می‌شود و ساختهٔ نسلی است که با مفهوم تواتر قرآن آشنا بودند» (برتن، جمع‌آوری قرآن، ۱۸۷).

به باور برتن پس از جعل حدیث جمع عثمان، برای نشان دادن پیشینهٔ جمع قرآن، روایات جمع زمان ابوبکر و عمر ساخته شده‌اند (برتن، جمع‌آوری قرآن، ۱-۳۰). از این‌رو، صحت و سقم ادعای او دربارهٔ حدیفه در پذیرش یا عدم پذیرش مدعای اصلی او بسیار مهم است.

امری که به انجام این تحقیق ضرورت می‌بخشد، لزوم نقد و بررسی ادلۀ مستشرقین با روش‌های ابداعی خود آنان است. به ویژه که این روش توسط کسانی ابداع شده که جان برتن تحت تأثیر آرای آن‌ها اقدام به جعلی دانستن روایات کرده است (برتن، جمع‌آوری قرآن، ۲۰؛ نفیسی، ۱۹۳). با توجه به اینکه روایت حدیفه رکن اصلی استدلال او است، اگر احتمال جعلی بودن آن زیر سؤال رود و یا دستکم تضعیف شود، اصل استدلال او با مشکل اساسی روبرو خواهد شد.

### پیشینهٔ تحقیق

تاکنون پژوهش‌های مختلفی دربارهٔ نقد ادلۀ برتن در کتاب «جمع‌آوری قرآن»، به ویژه توسط حسن رضایی هفتادر، به نگارش درآمده است. وی ضمن پذیرش ادعای برتن، ادلۀ او را نادرست دانسته است. علت اینکه به پژوهش‌ها بسته نمی‌شود، این است که در مقاله «بررسی کتاب جمع‌آوری قرآن جان برتن»، که بخش اصلی آن مربوط به گزارش درون‌مایه کتاب است، و همچنین در مقاله «نگاهی به تاریخ قرآن» که ترجمه و نقد فصل هفتم کتاب است، و یا مقاله «تحلیل و نقد آراء جان برتن دربارهٔ تدوین قرآن»، که باز بخش اصلی آن گزارش محتوای کتاب است، اصلاً متعارض تاریخ‌گذاری سندی احادیث نشده و به شیوهٔ سنتی، به نقد برتن پرداخته شده است. موتسکی نیز هرچند در مقاله

«جمع و تدوین قرآن: بازنگری دیدگاه‌های غربی در پرتو تحولات جدید روش‌شناختی»، حدیث حذیفه را تاریخ‌گذاری کرده است (۱۸۲-۱۸۳)، اما اولاً موضوع بحث او روایات «جمع و تدوین قرآن» است؛ نه خصوص روایت حذیفه؛ ثانیاً در مقام نقد ادعای برتن نبوده است؛ ثالثاً اکتفا و انتکای او به شبکه اسناد و تعیین حلقة مشترک، و عدم توجه به اطلاعات تاریخی راویان، اجازه نداده که او متوجه اشکال‌های متعدد موجود در سند این حدیث شود و در نتیجه به نادرستی گمان کرده که این روایت از طریق زید بن ثابت نیز به‌دست زهری رسیده است؛ چنان‌که قرائن متنی حاکی از تعدد ناقل اصلی نیز نادیده گرفته شده است.

در نقدهایی که تاکنون صورت گرفته، به اموری همچون ذکر این روایت در منابع پیش از بخاری و نادرستی زمان ادعایی برای شکل‌گیری این روایت (تاریخ‌گذاری براساس یافتن روایت در کهن‌ترین منبع)، عدم ارائه شواهد تاریخی و بلکه فقدان شاهد و دلیل، امکان جمع بین گردآوری قرآن در زمان پیامبر ﷺ و وقایعی همچون توحید مصاحف اشاره کرده‌اند (رضایی، بررسی کتاب جمع آوری قرآن، ۱۲۳-۱۲۵؛ نفیسی، ۱۹۹). اما در این مقاله اولاً تأیید شده است که حتی مطابق تاریخ‌گذاری سندی نیز دلیلی مبنی بر ادعای برتن درباره این روایت وجود ندارد؛ ثانیاً نشان داده شده است که در نقل‌های مختلف این روایت، شواهدی متنی وجود دارد که نشان می‌دهند این روایت احتمالاً از دو منبع مستقل به‌دست زهری رسیده است؛ هرچند یکی از این دو منبع ناشناخته است.

## ۱. مفهوم شناسی

از نگاه محققان غربی حدیث منبع مهمی برای شناخت تاریخ اسلام (اعم از تاریخ وقایع، فقه، اندیشه‌ها، نهادهای دینی، تفسیر و ...) است؛ و چون باید وثاقت، اصالت، صحت درون‌مایه، تصرفات صورت گرفته و کاربرد تاریخی منبع مورد نظرشان معین شود، احادیث را نقد می‌کنند. تاریخ‌گذاری روایات یکی از روش‌های آنان در نقد است. مراد از تاریخ‌گذاری، تعیین فاصله زمانی و مکانی روایت با رخدادی که مدعی نقل آن می‌باشد و همچنین راستی آزمایی زمان و مکان ادعا شده برای آن است. (موتسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۲۱ و ۲۲؛ آقایی، ۱۰۳). هدف اصلی در این روش، پذیرش یا عدم پذیرش روایت نیست؛ بلکه مهم پی بردن به تاریخ پیدایش آن است (همان، ۲۳).

روش ابتدا توسط گلدتسیهر<sup>۱</sup> و شاخت<sup>۲</sup> ابداع و در ادامه، توسط افرادی همچون ینبل،<sup>۳</sup> موتسکی<sup>۴</sup> و فان اس<sup>۵</sup> اصلاح و بسط داده شدند.

یکی از اقسام تاریخ‌گذاری روایات که نخستین بار شاخت آن را به کار گرفت، تاریخ‌گذاری مبتنی بر قدیمی ترین منبع موجود می‌باشد (همان، ۲۳ و ۳۳)، زیرا آن روایت حداقل در زمان تألیف آن منبع وجود داشته است (شیری و ...، ۸۸؛ نیل‌ساز، ۴۲). البته در اینجا دو قول متفاوت وجود دارد. شاخت و ینبل تاریخ منبع را «حد زمانی آغازین»،<sup>۶</sup> یعنی زودترین زمان پیدایش روایت می‌دانند و برخی دیگر آن را «حد زمانی پایانی»،<sup>۷</sup> یعنی دیرترین زمان پیدایش.

روش دیگر، تاریخ‌گذاری سندی<sup>۸</sup> و تعیین خاستگاه روایت بر پایه «حلقه مشترک»<sup>۹</sup> است (мотسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۴۱). حلقه مشترک راوی است که پس از او سلسله سندها به شاخه‌های متعدد منشعب می‌شود (мотسکی، مطالعات حدیثی به کجا می‌رود؟، ۳۳۴). درباره حلقه مشترک، دیدگاه‌های متفاوتی وجود دارد. شاخت و ینبل معتقدند که حلقه مشترک جاول حدیث است (شاخت، ۱۱۶-۱۱۷؛ چرا که به باور این گروه در قرن نخست اصلاً چیزی به نام حدیث نبوی و در نتیجه سند وجود نداشته است! نظام اسناد در بهترین حالت، در پایان قرن اول آغاز شد (اعظمی، ۱۳۴؛ نیل‌ساز، ۴۷). اغلب منابع تاریخ متقدم اسلام صرفاً بازتاب نظریات و دغدغه‌های نسل‌های متاخر است (گورکه، ۱). افرادی که می‌خواستند آرای خود را به مراجع متقدم نسبت دهند، با بی‌دقیقی و دلخواهی سندهای ناقصی ساختند که به مرور زمان با جعل و تحریف اصلاح شدند (اعظمی، ۱۳۳). به باور شاخت هر سندی دارای دو بخش است: ۱. بخشی ساختگی: خاتمه سند که نام افرادی از قرن اول در آن ذکر شده است و غالباً به صورت طریق منفرد به یک مرجع متقدم همچون صحابه و یا حتی پیامبر خدا<sup>الله عزوجل</sup> می‌رسد؛ ۲. بخش واقعی: ابتدای سند که نام راویانی از قرن دوم و سوم را در بر می‌گیرد. در این نگاه حلقه مشترک، نقطه اتصال بخش جعلی و واقعی سند است؛ زیرا حدیث جعلی

1. Ignác Goldziher.

2. Joseph Franz Schacht.

3. G.H.A. Juynboll.

4. Harald Motzki.

5. Josef van Ess.

6. terminus a quo (=limit from which).

7. terminus ad quem (=limit to which).

8. isnad-based dating.

9. Common Link.

توسط او یا کسی که از نام او بهره برده، ساخته و رایج شده است. بعد از ساخت حدیث توسط حلقه مشترک و نشر آن، راویان حلقه مشترک و راویان این راویان تا منابع حدیثی بخش واقعی سند را که در بالای سند است، تشکیل می‌دهند. برخلاف بالای سند و بعد از حلقه مشترک که واقعی است، پایین سند و قبل از حلقه مشترک تا تابعی/صحابی / پیامبر خدا<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup>، به تدریج ساخته، اصلاح و تکمیل شده است که از این پدیده با عنوان «رشد وارونه سندها» یاد می‌کنند (شاخت، ۱۱۰؛ اعظمی، ۱۳۵). البته در اینجا تذکر یک نکته لازم است و آن هم اینکه مراد از بالا و پایین در جدول اسناد، بسته به چگونگی رسم نمودار، مختلف است. ساخت نام پیامبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> را در بالای جدول قرار می‌دهد و برخی همچون ینبل در پایین جدول. از این‌رو، مراد از بخش جعلی سند حدیث در روش شاخت، بخش بالای آن است و در روش ینبل بخش پایینی.

علت اینکه امثال شاخت به‌چنین تبیینی رسیده‌اند، این است که به جای کتب حدیثی، کتب فقهی و تاریخی را مد نظر قرار داده‌اند (برای نمونه نک: مقاله «سند شاهدی برای تاریخ گذاری حدیث»)؛ حال آنکه در این کتاب‌ها غالباً احادیث با وجود آگاهی مؤلف از سند کامل، یا با سند ناقص و یا حتی بدون سند، نقل می‌شوند. از جمله پدیده‌های نهادینه شده در کتب فقهی که منجر به چنین برداشت نادرستی شده است، می‌توان به این امور اشاره کرد: عدم ذکر همه مأخذ و مراجع حدیث و اكتفاء به یک منبع که معمولاً مشهورترین است؛ حذف کامل سند با وجود اطلاع از آن؛ ذکر بخشی از سند، برای نمونه نخستین راوی یا راوی شاخص با وجود اطلاع از سند کامل؛ ذکر تنها یک طریق با وجود آگاهی از طرق دیگر و استفاده از عناوینی همچون: عن رجل یا عن ثقة با وجود اطلاع از نام راوی (اعظمی، ۱۵۱). مشکل دیگر این دیدگاه که سبب شده بسیار بدینانه جلوه کند این است که همیشه بدترین احتمال را بدون اقامه هیچ دلیل و شاهدی به‌عنوان تنها احتمال و یا قوی‌ترین احتمال فرض می‌کند.

در نقطه مقابل، برخی همچون ینبل، موتسکی و شولر بر این باورند که این دیدگاه مبهم، تردیدآمیز و بسیار شکاکانه می‌باشد. به باور این گروه روایات اسلامی هرچند در فرایند انتقال «ایستا»<sup>۱</sup> نبوده و دچار تغییراتی شده‌اند، اما دارای حدی از ارزش تاریخی می‌باشند (گورکه، ۲). به باور موتسکی حلقه مشترک، نخستین مدون روشنمند و منتشرکننده حدیث در مجلس درس و در بین شاگردان خود بوده است. حلقه مشترک

1. Static.

واقعاً حدیث را از مروی عنه اعلام شده، شنیده و او چون نخستین گردآورنده و نشرده‌نده احادیث اشخاص قرن اول بوده، نامش حلقه مشترک شده است. از این‌رو، ما می‌توانیم مطمئن باشیم که این روایت در زمان حلقه مشترک وجود داشته است (موتسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۶۵؛ برای اطلاع بیشتر درباره نقش حلقه مشترک و آرای متعدد در این زمینه نک: مقاله «روش تاریخ‌گزاری إسناد - متن، با توجه به "حلقه مشترک"»، ۱۳). تنها در یک صورت می‌توان احتمال جعل حدیث توسط حلقه مشترک را جدی دانست و آن هم اینکه در کتب رجالی به جاعل بودن حلقه مشترک تصریح شده باشد.

روش ما در تاریخ‌گذاری روایت حدیفه، نخست مبتنی بر منبع و سپس سند و حلقه مشترک است و در پایان نگاهی به متن نقل‌های مختلف این روایت می‌اندازیم.

## ۲. بحث و تحلیل

پیش از آغاز تاریخ‌گذاری حدیث حدیفه نگاهی به روایت حدیفه می‌اندازیم:

حدیفه برای شرکت در فتح ارمنستان و آذربایجان در آن منطقه حضور داشت (ابوعبیده، ۱۵۳؛ سجستانی، ۸۸؛ نسائی، ۶/۵؛ بخاری، ۱۰۰/۸). اهل عراق و شام هم آمده بودند (سجستانی، ۹۱). آن‌ها درباره قرآن دچار اختلاف شدند؛ به‌گونه‌ای که نزدیک بود بین آن‌ها فتنه و آشوبی به‌پا شود (سجستانی، ۹۳؛ طبری، ۲۲/۱). اهل شام قرآن را به قرائت ابی بن‌کعب و اهل عراق به قرائت ابی‌مسعود می‌خوانند و قرائت یک‌دیگر را نشنیده بودند. در نتیجه، برخی برخی دیگر را تکفیر کردند. برای نمونه، دو نفر در قرائت آیه ۱۹۶ سوره بقره با هم اختلاف پیدا کردند. یکی به همین شکل کنونی قرائت کرد: «وَأَتَّمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةِ لِلَّهِ». اما دیگری آن را به‌این شکل خواند: «وَأَتَّمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةِ لِلْبَيْتِ». حدیفه با شنیدن چنین اختلافی غضبانک گردید، چشمانش قرمز شد و گفت: به‌خدا سوگند اگر به عثمان برسم به او فرمان می‌دهم که قرآن را یک قرائت قرار دهد (طبرانی، ۲۰/۱؛ ابن حجر، فتح الباری، ۱۸/۹). حدیفه به سعید بن عاص گفت: در این سفر امری را دیدم که اگر به حال خود رها شود، در قرآن اختلاف رخ می‌دهد و دیگر اوضاع درست نخواهد شد. اهل حمص را دیدم که گمان می‌کردند قرائتشان بهتر از قرائت دیگران است و آن‌ها قرآن را از مقداد فراگرفته بودند. اهل دمشق را دیدم که معتقد بودند قرائتشان بهتر از قرائت دیگران است و اهل کوفه را نیز به همین شکل دیدم. آن‌ها

بر قرائت ابن مسعود می‌خوانند. اهل بصره نیز مثل همین را می‌گفتند و آن‌ها مطابق قرائت ابوموسی اشعری قرائت می‌کردند و مصحف او را «باب القلوب» می‌نامیدند (معرفت، ۳۳۲/۱). حذیفه پس از ورود به مدینه وارد هیچ خانه‌ای نشد و مستقیماً به سراغ عثمان رفت (ابن حجر، فضائل القرآن، ۳۷). وقتی به عثمان رسید، دید که خود او هم از قضیه اختلاف معلمان و شاگردان مدینه ناراحت است (ابن حجر، فتح الباری، ۱۸/۹؛ همو، فضائل القرآن، ۳۷؛ علاف، ۱۳۷/۱). حذیفه به او گفت: این امت را پیش از اینکه همانند یهود و نصاری در کتاب‌ها با هم اختلاف پیدا کنند، دریاب. عثمان نیز ترسید (سجستانی، ۹۱).

### ۳-۱. تاریخ‌گذاری حدیث حذیفه

در این بخش می‌کوشیم تا با استفاده از روش تاریخ‌گذاری، احادیث ماجراهی حذیفه که منجر به توحید مصاحف شد را بررسی کنیم. هدف این است که تاریخ حدیث ماجراهی حذیفه تعیین و مشخص شود که این ماجرا در چه بازه زمانی تقریبی‌ای رایج بوده است.

### ۳-۱-۱. منابع و سندها

با جست‌وجوی انجام شده در منابع اسلامی (با استفاده از نرم‌افزارهای المکتبة الشاملة و مؤسسه نور)، مشخص شد که حدیث حاکی از رجوع حذیفه به عثمان پس از مشاهده اختلاف مسلمانان در فتح آذربایجان و ارمنستان، تا پایان قرن پنجم در این منابع و با این سندها برای ما حکایت شده است:

- فضائل القرآن ابو عبید (۱۵۱-۲۲۴ق): *قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكٍ (۳۷).*
- صحیح البخاری (۱۹۹-۲۵۶ق): *حَدَّثَنَا مُوسَى [بن إسماعیل]، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ [بن سعد العوفى]، حَدَّثَنَا أَبْنُ شَهَابٍ، أَنَّ أَنْسَ (۱۰۰/۸).*
- تاریخ مدینه ابن شبه (۱۷۳-۲۶۳ق): *حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاؤَدَ الْهَاشِمِيُّ، قَالَ: أَبْنَانَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: وَحَدَّثَنَا أَبْنُ شَهَابٍ، عَنْ أَنْسٍ (۹۹۱/۳).*
- تاریخ مدینه: *حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ ابْوُ عُمَرَ الدُّورِيُّ الْمُقْرِئُ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ أَبُو إِبْرَاهِيمِ الْمَدِينِيِّ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَرِيَّةَ، عَنْ أَبْنِ شَهَابٍ الزُّهْرِيِّ، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (۹۹۳/۳).*

- سنن الترمذی (٢٧٩م): حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٌّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ (١٢٩/٥).
- سنن النسائی (٢١٥-٣٠٣ق): أَخْبَرَنَا إِلْهَیْشُمْ بْنُ أَيُوبَ قَالَ: نَا إِبْرَاهِیْمُ -يَعْنِی ابْنَ سَعْدِ- قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَ أَخْبَرَنِی أَنَسٌ (٦/٥).
- مسنند أبي يعلى (٢١٧-٣٠٧ق): حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْعُمَرِيِّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ (٩١/١).
- جامع البيان طبری (٢٢٤-٣١٠ق): قال ابن شهاب أخبرني أنس (٢٢/١).
- جامع البيان: حدثنا أحمدبنت عبدة الضبي، قال: حدثنا عبد العزيزبن محمد الدراوردي، عن عمارةبن غزية، عن ابن شهاب، عن خارجةبن زيد ابن ثابت، عن أبيه زيد (٢١/١).
- مصاحف سجستانی (٢٣٠-٣١٦ق): حدثنا عبد الله قال حدثنا محمدبن بشار قال حدثنا عبد الرحمن قال: حدثنا إبراهيمبن سعد عن الزهرى عن أنس (٨٨).
- مصاحف: حدثنا عبد الله قال حدثنا محمدبن عوف قال حدثنا أبو اليمان قال أخبرنا شعيب عن الزهرى قال أخبرني أنس (٩٢).
- مصاحف: قال ابن شهاب ثم أخبرني أنس (٩٤).
- فضائل القرآن مستغمری (٣٥٠-٤٣٢ق): أخبرنا الشيخ أبو علي زاهري أحمدبنت ابو على محمدبن سليمان المالکی القاضی بالبصرة حدثنا أحمدبنت عبدة قال: حدثنا عبد العزيزبن محمد الدراوردي عن عمارةبن غزية عن ابن شهاب عن خارجةبن زيدبن ثابت عن أبيه زيد (٣٥١/١).
- التمهید ابن عبدالبر (٤٦٣-٣٦٨ق): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسَدَ قَالَ أَخْبَرَنَا حَمْزَةَ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلَيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ شُعْبَيْنَ [نسائی] قَالَ أَخْبَرَنَا هُشَيْمُ بْنِ أَيُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ (قال) ابْنُ شِهَابٍ وَ أَخْبَرَنِي أَنَسٌ (٢٧٩/٨).
- الفصل للوصل خطیب بغدادی (٣٩٢-٤٦٣ق): فَأَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدَ الْهَرَوِيَّ أَنَا عَلَيُّ بْنُ مُحَمَّدَ بْنِ عِيسَى نَا أَبْوَ الْيَمَانِ أَخْبَرَنِي شُعْبَيْبَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَنَسٌ (٤٠٨/١).
- با توجه به اینکه منابع روایی قرن ششم به بعد تابع منابع قبلی می‌باشدند، نباید در آن‌ها شاهد سند تازه‌ای باشیم، اما این روایت در دو منبع متأخر با دو سند جدید یافت شد:
- تاریخ دمشق ابن عساکر (٤٩٩-٥٧١ق): کله أخبرنا ابو على الحداد فى كتابه وحدثنی أبو مسعود الأصبهانی عنه أنا ابو نعیم الحافظ نا سليمان بن احمد نا ابو زرعة نا

ابوالیمان أنا شعیب عن الرھری أخربنی أنس (۲۴۱/۳۹).

- فضائل القرآن عسقلانی (۷۷۳-۸۵۲ق): فی روایة یعقوب بن ابراهیم بن سعد عن أبيه (۳۷).  
پس از آشنایی با منابع و سندهای این روایت در منابع اصلی و غیر معاصر عامه به سراغ تاریخ‌گذاری آن می‌رویم.

### ۳-۱-۲. تاریخ‌گذاری بر پایه منبع

برتن بر اساس منابع در دسترس خود در هنگام تألیف کتابش، تاریخ جعل روایات گردآوری قرآن پس از عهد پیامبر را نیمة اول قرن سوم می‌داند (رضایی)، بررسی کتاب جمع‌آوری قرآن، (۱۲۳). این در حالی است که بنابر روش تاریخ‌گذاری منبعی و بر اساس کهنه‌ترین منابعی که روایت ماجرای حذیفه در آن‌ها ذکر شده است و با توجه به تاریخ وفات مؤلفین آن‌ها، مشخص می‌شود، زمان پیدایش روایات حذیفه بیش از زمان ادعایی برتن است. این ماجرا در اواخر قرن دوم و نیمة اول قرن سوم کاملاً مشهور و شناخته شده بوده است. نخستین منبع در دسترس ما که این حدیث در آن یافت شد، فضائل القرآن ابو عبید قاسم بن سلام (۱۵۱-۲۲۴ق) می‌باشد، نه صحیح بخاری که برتن معتقد است. البته نباید فراموش کرد که این روش تاریخ‌گذاری تنها برای تعیین حد زمانی آغازین پیدایش یک روایت به کار می‌آید و نباید نتیجه گرفت که حدیث مورد نظر کهنه‌تر نبوده است (موتسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۴۰)، چرا که به دلیل عدم دسترسی به همه منابع کهن، وجود یک روایت در یک منبع تنها می‌تواند نشان دهد که آن حدیث در زمان نگارش آن منبع موجود بوده است، اما به معنای نبود آن در منابع کهنه‌تر نیست (نیل‌ساز، ۴۳).

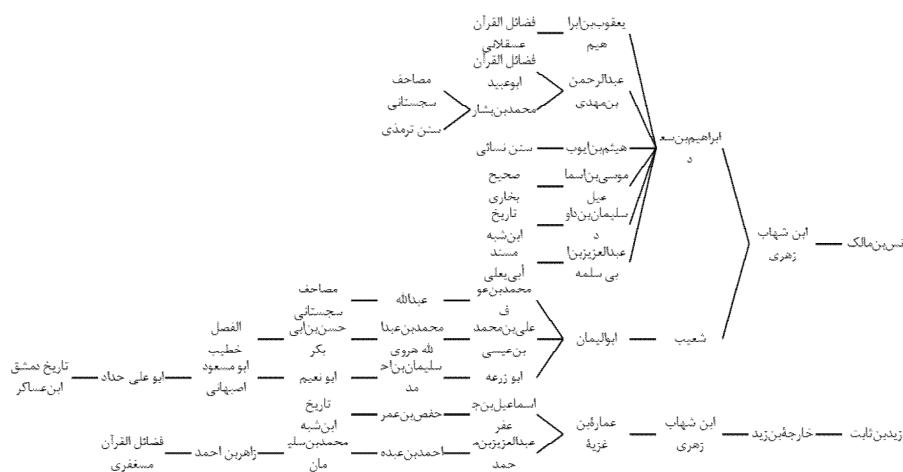
### ۳-۱-۳. تاریخ‌گذاری بر پایه سند

براساس بررسی سندهای این حدیث نیز مشخص می‌شود که تنها راویان این ماجرا انس بن مالک (۹۳م) و احتمالاً زید بن ثابت (۴۵م) هستند. تنها کسی که این ماجرا را از انس نقل کرده، ابن شهاب زهری (۵۱-۱۲۴م) است. تنها کسی که این ماجرا را از زید نقل کرده، پسرش خارجہ (۱۰۰م) می‌باشد و تنها ناقل او نیز باز ابن شهاب زهری است. در سند برخی از روایات تنها به برخی از راویان واسطه سوم و چهارم اشاره شده که مشخص است با توجه به اشتراک همه این نقل‌ها در دو یا سه واسطه اول، از ذکر

واسطه‌های تکراری خودداری شده است؛ نه اینکه این افراد مستقیماً خودشان شاهد ماجرا بوده‌اند و یا «شیر جه» و «دورزدنی» در سند رخ داده باشد (شاخت، ۱۱۷).

### ١-٣-١-٣. شبکه اسناد حدیث

شبکه و یا جدول اسناد این حدیث بر این اساس است:



۳-۱-۲-۳. تحلیل شبکه اسناد

مطابق شبکه اسناد ما در طبقه صحابه حلقه مشترک نداریم و اولین حلقه مشترک ما در طبقه تابعین است. بله اگر حدیفه را ناقل اصلی به شمار بیاوریم، او نخستین حلقه مشترک می‌شود؛ اما به زودی آشکار خواهد شد که چرا او ناقل اصلی نیست. البته نبود حلقه مشترک در طبقه صحابه کاملاً مرسوم است؛ چرا که احادیث بلافصله شاخه‌شاخه نمی‌شوند؛ بلکه در غالب موارد، آن‌ها پس از چند راوی که طریق منفردی را می‌سازند، پخش می‌شوند (موتسکی، مطالعات حدیثی به کجا می‌رود؟، ۳۳۴). لذا باید به سراغ طبقه تابعین برویم. همه این سندها در یک راوی یعنی ابن شهاب زهری (م ۱۲۴) با هم مشترک‌اند؛ پس زهری حلقه مشترک شبکه اسناد این حدیث است. قاعدة شاخت درباره جاعل حدیث دانستن حلقه مشترک یک استثناء دارد. اگر حلقه مشترک، تابعی باشد، شاخت به جای متهم کردن آن تابعی، نسل بعدی را متهم می‌کند که سندهایی را جعل

کرده و به آن تابعی نسبت داده است (موتسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۴۱-۴۵). بنابراین، مطابق دیدگاه شاخت، نه ابن شهاب زهری، بلکه مثلاً ابراهیم بن سعد (۱۱۰-۱۸۳ق) و یا کسی که از نام او سوءاستفاده کرده، این احادیث را ساخته و با انتساب دروغین آن به زهری و سپس انس به حدیفه رسانده است. این احتمال هم وجود دارد که مثلاً شعیب حدیث را از خود زهری نشنیده و بلکه مثلاً از ابراهیم شنیده باشد، اما با دورزدن او و به اصطلاح «شیرجه‌زنن»، حدیث را مستقیماً از زهری نقل کرده باشد؛ چرا که می‌دانیم، هرچه سند یک روایت کوتاه‌تر باشد (علو سند)، معتبرتر است. مزیت دیگر این شیرجه، «تکثیر سند»<sup>۱</sup> و در نتیجه، خروج حدیث از مشکل آحادیبودن است (کوک، ۲۷۵). اما ما نمی‌توانیم در این نگاه بدینانه با شاخت همراه شویم. چرا که مگر در احادیث مورد بحث ما چه مشکلی وجود دارد که بخواهیم این دیدگاه را بپذیریم؟ آیا این افراد غیر واقعی‌اند؟ آیا نقل افراد ذکر شده در سند از یکدیگر ممکن نبوده است؟ آیا مضمون روایات در آن زمان قابلیت طرح نداشته است؟ (اعظمی، ۱۳۷). مؤلفانی هم-چون ابوعبدیل، بخاری، ابن‌شبله، ترمذی، نسائی، طبری، ابی‌علی و ... را نمی‌توانیم، سازنده این حدیث بدانیم؛ چرا که تبانی همگی آن‌ها بر ساخت حدیثی دروغین، بسیار بعید و بلکه غیر ممکن است. به قول گورکه «هر چه منابع بیشتر باشد، احتمال اینکه انگیزه‌های سیاسی و ... بر تصویر شفاهی از روایات تأثیر بنهند، کمتر خواهد بود (گورکه، ۱۱). به ویژه که بیشترشان با طریقی که با سایر طرق مختلف است، این حدیث را نقل کرده‌اند. دلیلی هم برای متهم ساختن روایان ابراهیم بن سعد و ابوالیمان نیز به جعل این حدیث در دست نیست؛ چرا که همهٔ کسانی که در این روایات از ابراهیم بن سعد روایت نقل کرده‌اند، از شاگردانش شمرده شده‌اند (ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۱۲۱/۱). یعقوب بن ابراهیم پسر ابراهیم بن سعد می‌باشد و توثیق شده است. درباره عبدالرحمن بن مهدی گفته شده است: «كَانَ مِنَ الْحَفَاظِ الْمُتَقْنِينَ وَأَهْلِ الْوَرْعِ فِي الدِّينِ مَمَنْ حَفَظَ وَجَمَعَ وَتَفَقَّهَ وَصَنَفَ وَحَدَّثَ وَأَبَى الرِّوَايَةِ إِلَّا عَنِ الثَّقَاتِ» (همان، ۲۸۱/۶). هیثم بن ایوب سلمی، موسی بن اسماعیل التبوذکی، سلیمان بن داود و عبدالعزیز بن ابی‌سلمه نیز همگی صدوق و ثقة بوده‌اند (همان، مدخل روایان مذکور). خود ابراهیم از روایان پر روایت زهری است. در بغداد زندگی می‌کرده و رجالیون عامه او را «ثقة»، «حجۃ» و «صدق» و احادیش را «مستقیم» دانسته‌اند (همان، ۱۲۱/۱). شعیب بن ابی حمزة نیز از

1. spreading of asanid.

شاگردان زهری و کاتب او بوده است. او توسط علمای علم رجال عامه بالاتفاق توثیق شده است (همان، ۳۵۱/۴). شاگردان ابوالیمان یعنی محمد بن عوف بن سفیان، علی بن محمد بن عیسی و عبدالرحمن بن عمر مسیح به ابورزعه دمشقی نیز همگی ثقه بوده‌اند (همان، مدخل راویان مذکور). ابوالیمان نیز از شاگردان شعیب و ثقة بوده (همان، ۴۴۱/۲ و ۴۴۳) و از سخت‌گیری او در امر حدیث خبر داده است (همان، ۳۵۱/۴). بله در حق او گفته شده است که فقط یک حدیث را از شعیب از طریق «سماع» نقل کرده و مابقی احادیش تنها از طریق «اجازه» بوده است (همان، ۴۴۲/۲). اما این امر به معنای جعلی بودن حدیث نیست و در بحث ما مشکلی ایجاد نمی‌کند. نکته دیگر این است که چگونه ممکن است دو راوی مستقل از هم یعنی ابراهیم بن سعد و شعیب مطلب واحدی را بسازند و به زهری نسبت بدهند؟! و اگر گفته شود که یکی از آن‌ها این ماجرا را ساخته و دیگری به اصطلاح «شیرجه» زده و با دورزن اولی به دروغ آن را به زهری نسبت داده است، قابل قبول نیست؛ چرا که دلیلی برای این امر وجود ندارد و صرف حدس است؛ آن هم از نوع بدینانه با بررسی زندگی نامه این افراد مطلبی که به گونه‌ای مؤید این حدس باشد و مثلاً در حق این دو گفته شده باشد که اهل جعل و تدلیس بوده‌اند، یافت نشد. در کتب رجالی به‌اخذ روایت زهری از انس و خارجه بن زید اشاره شده است (ذهبی، ۳۹۶/۳) و در زندگی او مطلبی که بتواند مؤید احتمال جعل حدیث و «رشد وارونه سند» یعنی انتساب دروغین آن‌ها به صحابه و سپس به پیامبر خدا<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> باشد، یافت نشد (ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۴۴۶/۹). نکته مهمی که باید متذکر آن شویم، این است که ما در مقام توثیق راویان این حدیث و اثبات حجیت آن از این طریق نمی‌باشیم، تا گفته شود که آرای رجالی مسلمانان مورد قبول خاورشناسان نیست؛ بلکه فقط می‌خواهیم نشان دهیم که هیچ شاهدی مبنی بر متهم کردن راویان این حدیث وجود ندارد.

امر دیگری که می‌تواند به جعلی بودن این روایت شهادت دهد این است که زهری که معروف به اموی بودن و متهم به دشمنی با اهل بیت است (حیدری نسب، ۹۵) و یا هر شخص دیگری که این حدیث را جعل کرده و به زهری نسبت داده، چرا باید در هنگام ساخت چنین حدیثی حدیفه‌ای را که علوی و از طرفداران امیرالمؤمنین علی<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> بوده است، شخصیت اول این ماجرا قرار دهد و چنین امتیاز و افتخار مهمی را به پای او بنویسد؟! به‌ویژه که می‌دانیم روش جاعلان حدیث این بوده و هست که فضائل را تنها به بزرگان مذهبیان و طرفداران آن‌ها نسبت می‌دهند (عسکری، ۳۱).

بنابراین، هیچ دلیلی برای زیر سؤال بردن این سندها وجود ندارد. نکته مهمتر اینکه حدیث حذیفه حتی مطابق دیدگاه ینبل درباره حلقه مشترک نیز قابل پذیرش است. توضیح اینکه ینبل معتقد است دو حلقه مشترک داریم:

- تاریخی/واقعی:<sup>۱</sup> هرگاه در شبکه اسناد، بین حلقه مشترک اصلی و مؤلفان منابع حدیثی، حلقه‌های مشترک فرعی نیز وجود داشته باشد. مراد از «حلقه مشترک فرعی»<sup>۲</sup> را وی ای است که خطوط نقل بیشتری به او می‌رسد. به اور ینبل احتمال اعتبار تاریخی این مقطع نقل بیشتر است.

- غیر تاریخی/ظاهری:<sup>۳</sup> هرگاه در شبکه اسناد، بین حلقه مشترک اصلی و مؤلفان منابع حدیثی، حلقه‌های مشترک فرعی وجود نداشته باشد و تنها شاهد یک سری طرق منفرد باشیم.

به باور او تنها آن خطوط نقلی از جهت تاریخی معتبر هستند که حلقه مشترکشان واقعی باشد و نه ظاهری (آقایی، ۱۱۸). در شبکه اسناد ماجرای حذیفه، بین حلقه مشترک اصلی یعنی زهری و جوامع حدیثی، ابراهیم بن سعد حلقه مشترک شده و اکثر جوامع حدیثی به واسطه او داستان حذیفه را از زهری نقل کرده‌اند. افزون بر طبقه سوم، در طبقه‌های چهارم و پنجم نیز شاهد حلقه مشترک هستیم. عبدالرحمان بن مهدی و موسی در طبقه چهارم و محمد بن بشار در طبقه پنجم. بنابراین، حلقه مشترک ما واقعی است و حتی از نگاه شکاکانی همچون ینبل نیز معتبر است. مگر اینکه ینبل برای واقعی‌دانستن حلقه مشترک، چند حلقه مشترک فرعی را در یک طبقه لازم بداند که در این صورت، حلقه مشترک ما ظاهری است.

در نقطه مقابله شاخت و ینبل، برخی همچون موتسکی بر این باورند که حلقه مشترک، نخستین مدون روشنمند و منتشرکننده حدیث در بین شاگردان خود بوده است. مطابق این دیدگاه، زهری اولین کسی است که ماجرای حذیفه را در مجلس درس خود و در بین شاگردانش نقل و منتشر کرده است. در حقیقت، حلقه مشترک ما یعنی زهری واقعاً حدیث را از مروی عنه اعلام شده، شنیده است و او چون نخستین گردآورنده و نشردهنده احادیث اشخاص قرن اول بوده، نامش حلقه مشترک شده است. از این‌رو، ما می‌توانیم مطمئن باشیم که این روایت در زمان حلقه مشترک وجود داشته

1. real Common Link.

2. Partial Common Link.

3. seeming Common Link.

است؛ چرا که دو تن آن را از حلقه مشترک نقل کرده‌اند (موتسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۶۵).

بنابراین، مطابق تاریخ‌گذاری سندی و حلقه مشترک، این روایت در زمان زهری یعنی اواخر قرن اول و نیمة اول قرن دوم و در بدترین حالت در زمان ابراهیم بن سعد یعنی نیمة دوم قرن دوم وجود داشته است.

پس از اشاره به تاریخ‌گذاری منبعی و سندی روایت حدیفه، اشاره‌ای کوتاه هم به تاریخ‌گذاری متنی این حدیث می‌کنیم. در این روش کوشش می‌شود با بررسی محتوای حدیث، خاستگاه زمانی آن مشخص شود (آقایی، ۱۰۹). هرچند برتن مدعی شده که روایت حدیفه متأخر از زمان مورد ادعا و ساخته نسلی است که با مفهوم تواتر قرآن آشنا بودند (برتن، جمع‌آوری قرآن، ۱۸۷)، اما ۱. برتن هیچ دلیلی مبنی بر این ادعای خود ارائه نکرده است؛ ۲. در نقل‌های مختلف این روایت هیچ «ناسازگاری تاریخی»<sup>۱</sup> یافت نشد که حاکی از پدیدآمدن این روایت در زمانی دیرتر از آن‌چه می‌نماید، باشد؛ ۳. تقسیم خبر به واحد و متواتر هر چند متأخر است (پاکتچی، ۱۴۲/۱۶)، اما مصاديق این دو قسم لزوماً متأخر نیستند؛ رابعاً باور به تواتر قرآن، دست‌کم در اواخر قرن دوم هجری، یک باور پذیرفته شده بوده است (غلامرضاei، ۶۹)، از این‌رو، حتی اگر بپذیریم این روایت در زمان نسلی ساخته شده که با مفهوم تواتر آشنا بوده‌اند، لزوماً تاریخ مورد ادعای برتن تأیید نمی‌شود.

### ۳. ۲. مشکلات روایت

اما در کنار این ویژگی‌های مثبت، بررسی سلسله سندهای این حدیث کاشف از چهار مشکل است:

#### ۳. ۲. ۱. منفرد بودن طرق

چرا اتفاق مهمی همچون اختلاف مسلمانان در قرائت قرآن که منجر به توحید مصاحف شده و شمار فراوانی از صحابه و تابعین درگیر با آن و یا از آن مطلع بوده‌اند، تنها توسط دو صحابی و شاید هم چنان‌که به زودی مشخص خواهد شد، تنها توسط یک صحابی نقل شده است؟ چرا مابقی این ماجرا را روایت نکرده‌اند؟ بسیاری از تابعین همچون ابن‌سیرین، شعبی، مکحول و قتاده از انس حدیث نقل کرده‌اند و شمار روایان او را تا

1. Anachronism.

۲۰۰ تن برشمرده‌اند (ذهبی، ۹۶/۳؛ الهی‌زاده، ۳۵۲)، اما چرا این ماجرا تنها توسط زهری نقل شده است؟ کسانی که از زیدبن‌ثابت هم حدیث نقل کرده‌اند، زیاد هستند. ذهبی برای راویان وی تعبیر «وَخَلَقَ كَثِيرٌ» را به کار برد است (ذهبی، ۴۲۷/۲). ولی با وجود این، تنها کسی که این ماجرا را از زید نقل کرده، پسرش خارج است. از خارجۀ هم بیش از دوازه نفر روایت نقل کرده‌اند (همان، ۴۳۸/۴). اما تنها کسی که این حدیث را از او نقل کرده، زهری است. ینبل طریق منفرد را به این دلیل که اگر واقعی بود، طرقش زیاد می‌شد، جعلی می‌داند (موتسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۴۶-۴۷؛<sup>۱</sup> وی معتقد است که اگر حدیثی از پیامبر ﷺ صادر شده باشد، باید چند نفر از صحابه آن را شنیده باشند و شنیدن یک نفر به معنای جعلی بودن آن است. همان‌طور که اگر یک صحابی حدیثی را شنیده و نقل کرده باشد، باید چند تابعی از او شنیده باشند؛ و گرنه شنیدن یک تابعی از او نشانه جعلی بودن آن است. به خاطر همین، حلقه مشترک در مثلاً واسطۀ سوم و چهارم بدین معناست که او خودش متن را ساخته و نشر داده است. بنابراین، هر حلقه مشترکی که قبل از آن و در کنار آن حلقه مشترکی نباشد، البته غیر از واسطۀ اول، آن حلقه، سازنده آن متن و سند پیش از خود است. در واسطۀ اول نیز هر راوی‌ای که در کنار آن چند راوی دیگر که خودشان حلقه مشترک هستند، نباشد، خودش آن را ساخته است (ینبل، ۲۸۵-۳۳۰؛ آقایی، ۱۱۸).

در پاسخ به این اشکال می‌توان گفت: طریق منفرد همیشه به معنای این نیست که که این طریق تنها راهی بوده که روایت از طریق آن نشر یافته؛ بلکه ممکن است طرق دیگری نیز وجود داشته، اما به دست ما نرسیده‌اند. چرا که مثلاً افراد معروف و نشده‌ندگان حرفه‌ای آن طرق را نقل نکرده‌اند و یا اگر کرده‌اند در منابعی ثبت شده‌اند که امروزه به دست ما نرسیده‌اند و یا اگر رسیده‌اند در دسترس نمی‌باشند. طریق موجود نیز چون به واسطۀ حلقه مشترکی که شیخ مشهوری در حدیث بوده، نقل شده، به دست ما رسیده است؛ و گرنه این نیز ممکن بود به سرانجام دیگر طرق مبتلا شود (موتسکی، ارزیابی تاریخ‌گذاری احادیث، ۵۰-۵۱). به ویژه که می‌دانیم، رویۀ حلقه‌های مشترک/مشایخ روایت این بوده که حدیث را حتی اگر از بیش از یک نفر شنیده باشند، تنها از یکی از مروی‌عنه‌های خود نقل می‌کرند. از این‌رو، در تاریخ‌گذاری، ملاک مروی‌عنه است نه حلقه مشترک؛ چرا که در اکثر موارد حلقه‌های مشترک، مروی‌عنه واقعی را ذکر کرده و امکان داوری درباره وضعیت و ثابت حلقه مشترک وجود دارد (همان، ۶۴-۶۵).

### ۲-۳. منبع انس و زید

در روایات حاکی از اختلاف مسلمانان در مرز آذربایجان و ارمنستان اسمی از انس و زید به میان نیامده بود. بنابراین، این سؤال پیش می‌آید که انس و زید چگونه ماجراهی حذیفه را برای ما گزارش کرده‌اند؟ یک احتمال این است که وقتی حذیفه خودش را به عثمان رسانده، شاهد گفت‌وگوی او با عثمان بوده‌اند و بعدها آنچه را که شنیده‌اند، نقل کرده‌اند. اما مشکل این است که در روایات اصلاً اسمی از انس به میان نیامده است. درباره زید هم که نامش آمده، به صراحت گفته شده است، پس از اینکه حذیفه عثمان را ملاقات کرد و مشکل اختلاف مسلمانان را با او در میان گذاشت، عثمان نخست به‌سراغ حفظه فرستاد و از او درخواست کرد، مصحف گردآمده در زمان ابوبکر را در اختیار او قرار دهد و سپس به دنبال زید بن ثابت فرستاد. بنابراین، زید هم همانند انس در زمان ملاقات حذیفه با عثمان در آن‌جا نبوده است (ابوعبیده، ۱۵۳). شاید گفته شود که این دو بعداً ماجرا را از حذیفه شنیده‌اند؛ اما مشکل این جاست که در هیچ کجا انس و زید نگفته‌اند که ما این ماجرا را از حذیفه شنیده‌ایم؛ بلکه در همه جا خودشان داستان را به عنوان شاهد آن نقل کرده‌اند. به‌ویژه که نام انس و زید به عنوان کسانی که از حذیفه حدیث شنیده‌اند، دیده نشد.

### ۳-۲-۳. عدم روایت عمارة از زهری

مشکل سوم هم این است که هرچند عمارة بن‌غزیه در سندهای زیادی از زهری حدیث نقل کرده، اما نه نام عمارة در ردیف شاگردان زهری ثبت شده است (ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۴۴۶/۹) و نه نام زهری در میان اسامی مشايخ عمارة دیده می‌شود (همان، ۴۴۲/۷). دارقطنی نیز درباره احادیث نقل شده عماره از زهری گفته است:

«فَأَمَّا حَدِيثُ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ الَّذِي وَهُمْ فِيهِ عَلَى الزُّهْرِيِّ وَجَعَلَ صِلَةَ الْحَدِيثِ كُلَّهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ» (دارقطنی، ۱۸۸/۱).

مراد از وهم در اصطلاح علوم حدیث همان معنای لغوی آن است؛ یعنی شخص بدون قصد دچار اشتباه شده است (عطیه، ۳۱). بنابراین، عامرۃ روایاتی را که خودش از زهری نشنیده، به اشتباه به او نسبت داده است. البته دارقطنی در ادامه به صحت سند ابراهیم بن سعد و شعیب بن ابی حمزة از زهری اشاره می‌کند (همان). شاید علت این وهم عامرۃ ذکر حدیثی دیگر بلافضله پس از حدیفه باشد که راوی آن خارجه بن زید است:

فضائل القرآن: قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنْسٍ

ابن مالک: أَنَّ حُذِيفَةَ بْنَ الْيَمَانَ كَانَ يُغَازِي أَهْلَ الشَّامَ مَعَ أَهْلَ الْعِرَاقِ فِي فَتْحِ أَرْمِينِيَّةِ وَأَذْرِيجَانَ ... قَالَ أَبْنُ شِهَابٍ: فَأَخْبَرَنِي خَارِجَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: فَقَدْتُ آيَةً مِنْ سُورَةِ الْأَحْزَابِ كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ ... (ابوعبیده، ۱۵۳).

صحیح بخاری: «۴۳۴۵ - حَدَّثَنَا مُوسَى، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ، حَدَّثَنَا أَبْنُ شِهَابٍ، أَنَّ أَنْسَ بْنَ مَالِكَ حَدَّثَهُ أَنَّ حُذِيفَةَ بْنَ الْيَمَانِ، قَدِمَ عَلَى عُثْمَانَ، وَكَانَ يُغَازِي أَهْلَ الشَّامِ فِي فَتْحِ إِرْمِينِيَّةِ ... قَالَ أَبْنُ شِهَابٍ: وَأَخْبَرَنِي خَارِجَةُ بْنُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، سَمِعَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ قَالَ: فَقَدْتُ آيَةً مِنَ الْأَحْزَابِ حِينَ نَسْخَنَا الْمُصْحَفَ، قَدْ كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ ...» (بخاری، ۱۰۰/۸).

همان طور که مشخص است در این دو نقل که اتفاقاً قدیمی ترین نقل های در دسترس هستند، بلا فاصله پس از ماجرا حذیفه، ادعای زید بن ثابت درباره آیه سوره احزاب نقل شده است. این ادعا به واسطه انس و سپس خارجه بن زید حکایت شده است:

زهري - انس بن مالک	سندهای حذیفه
زهري - خارجه بن زيد - زيد بن ثابت	سندهای زيد
زهري - خارجه بن زيد - زيد بن ثابت	سندهای عماره

با قطع نظر از اینکه علت وهم چه بوده، مهم این است که نقل ماجرا حذیفه توسط زید بن ثابت زیر سؤال می‌رود و نمی‌توان آن را به شمار آورد و می‌ماند نقل انس و در نتیجه، مشکل منفرد بودن طرق، پررنگ‌تر می‌شود. به ویژه که یک نقل از دو نقل عمارة و اشاره به جمع زمان ابویکر در آن شایبه مرکب بودن روایت از چند روایت مختلف را مطرح می‌سازد؛ البته به شرط اینکه یک نقل محصول تقطیع نقل دیگر نباشد.

نکته‌ای که در اینجا استطراداً به آن اشاره می‌کنیم این است که موتسلکی در مقاله خود متوجه این مشکل نشده و به نظر علت آن اکتفای به شبکه اسناد و عدم مراجعت به شرح حال راویان است؛ با اینکه روش تاریخ‌گذاری سندی روایات و رسم شبکه اسناد، هرچند کشف زمان و مکان تقریبی پدیدآمدن یک روایت، شناخت پدیدآورنده و نشرده‌نده آن، و همچنین بررسی سیر انتقال و تطور نقل‌های مختلف آن را تسهیل می‌کند، اما به هیچ‌وجه نباید به آن اکتفاء کرد.

#### ۴. ۲. ۴. طفویلیت ابراهیم بن سعد

ابراهیم بن سعد اگرچه در نزد علمای رجال عالمه راوی‌ای ثقه و حجت شمرده شده و

احادیش را «مستقیم» دانسته‌اند؛ اما برخی همچون «صالح جزره»، به روایتش از زهری خدش کرده و گفته‌اند: او این روایات را در سن طفولیت شنیده است: «حدیثه عن الزهری ليس بذاك؛ لأنَّه كان صغيراً حين سمع من الزهرى» (ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۱۲۲/۱). اما بهنظر این اشکال وارد نیست؛ چرا که شرط بالغ بودن راوی مربوط به‌هنگام ادا و نقل روایت است، نه حال تحمل و شنیدن آن:

«فالإسلام والبلوغ شرطان للأداء وليس بشرطين للتحمُّل، فقد تَحَمَّل بعض الصحابة قبل إسلامهم ثم أَدْوَا بعده وتحمَّل صغار الصحابة حال صباهم وأَدْوَا بعد بلوغهم» (عبداللطيف، ۲۳).

«المعتبر في شرائط الرواوى هو حال الأداء لا حال التحمل، فلو كان حال الأداء جاماً للشروط مع فقده للشروط كلاً أو بعضاً حال التحمل، قبلت روایته فقبل روایة الباغ اذا تحمل في حال الصبا» (غفاری صفت و ...، ۹۲).

بنابراین، می‌توان گفت: با توجه به اینکه او از «ثقات مسلمین» دانسته شده و احمدی در نگارش احادیث او خدش نکرده است (ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۱۲۲/۱)، نمی‌توان به این بهانه، اعتبار روایات او از زهری را زیر سؤال برد.

### ۳. قرائن متنی حاکی از تعدد منبع

بحث تاریخ‌گذاری سند ماجراي حذیفه را با تذکر دو نکته درباره متن آن به‌پایان می‌رسانیم که می‌توانند مؤید دو منبع اصلی مستقل از هم باشند:

۱. در نقل‌های مختلف این روایت که همگی قالبی حکایی دارند، ما شاهد دو گونه متفاوت از حکایت هستیم. در نقل‌هایی که راوی اصلی انس بن مالک است و اکثریت این نقل‌ها را تشکیل می‌دهد، ماجرا از رجوع حذیفه به عثمان شروع می‌شود و سپس ماجراي اختلاف مسلمانان در مژ نقل می‌شود؛ اما در روایاتی که راوی اصلی زید بن ثابت است، در اکثر موارد شروع ماجرا از زمان کشته شدن صحابه پیامبر خدا ﷺ در یمامه و جمع قرآن در زمان ابوبکر است و سپس ماجراي حذیفه مطرح می‌شود:

- عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ حُدَيْفَةَ بْنَ الْيَمَانَ كَانَ يُغَازِي أَهْلَ الشَّامِ مَعَ أَهْلِ الْعِرَاقِ فِي فَتْحِ أَرْمِينِيَّةَ وَ أَنْزِيَحَانَ ...

- عن ابن شهاب، عن خارجة بن زید این ثابت، عن أبيه زید، قال: لما قُتل أصحابُ رسول الله باليمانة ... ثم إن حذيفة بن اليمان قدم من غزوة كان غزاها بمرج أرمينية فلم يدخل بيته حتى أتى عثمان بن عفان ... .

۲. با مقایسه نقل انس بن مالک با نقل منسوب به زید بن ثابت، متوجه یک تفاوت ساده در تعبیر اما احتمالاً مهم می‌شویم:

نقل زید بن ثابت	نقل انس بن مالک
پِرَجْ أَرْمِينِيَّة	فِي فَتْحٍ / فَرْجٍ أَرْمِينِيَّةَ وَأَذْرِيْجَانَ
بِفَرْجْ أَرْمِينِيَّةَ	لِغُزوَةِ أَذْرِيْجَانَ وَأَرْمِينِيَّةَ

همان‌طور که مشخص است، در نقل انس در همه جا، دو نام ارمنستان و آذربایجان در کنار هم استفاده شده و در اکثر موارد تعبیری غیر از فرج/مرج آمده است؛ اما در نقل منسوب به زید در هیچ کجا دو نام ارمنستان و آذربایجان در کنار هم به کار نرفته و تنها به‌اسم ارمنستان بسنده شده است؛ و دیگر اینکه در همه جا از تعبیر فرج/مرج استفاده شده است. البته احتمالاً «مرج» که به معنای زمین پرگیاهی است که برای چرا استفاده می‌شود (فراهیدی، ۱۲۱/۶)، تصحیف «فرج» و شاهد هم هردو تصحیف «فتح» باشند. این نیز می‌تواند نشانه خوبی مبنی بر تأیید رسیدن خبر حذیفه به‌زهربی از طریق دو منبع متفاوت باشد.

نکته پایانی هم اینکه نقد ادعای برتون درباره روایت حذیفه، به معنای نفی صحت باور او درباره وقوع جمع قرآن در زمان پیامبر خدا<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> که قول معروف و مشهور در میان شیعه است (خوئی، ۲۹۴؛ رامیار، ۲۵۱) نمی‌باشد.

### نتیجه‌گیری

جان برتن مدعی است که روایات جمع قرآن، همگی در نیمة اول قرن سوم جعل شده‌اند. در راستای بررسی این ادعا روایت رجوع حذیفه و پیشنهاد توحید مصاحف را که مطابق این قول از نخستین روایات ساختگی در این موضوع است، تاریخ‌گذاری کردیم. تاریخ‌گذاری منبعی نشان داد که این روایت پیش از قرن سوم مشهور بوده است. مطابق تاریخ‌گذاری سندی نیز دلیل محکمی بر جعلی‌دانستن این حدیث حتی بر مبنای افراد شکاکی هم‌چون شاخت و ینبل یافت نشد. در نقل‌های مختلف این روایت نیز هیچ شاهدی یافت نشد که حاکی از پدیدآمدن این روایت در زمانی دیرتر از آن‌چه می‌نماید، باشد. بنابراین، این روایت دست‌کم در زمان زهری یعنی نیمة نخست قرن دوم و در بدترین حالت در زمان ابراهیم بن سعد یعنی نیمة دوم قرن دوم مشهور بوده است.

مراجعه به کتب رجالی و اطلاعات تاریخی، برخلاف شبکه اسناد از برخی از مشکلات پرده برداشت. اولاً مشخص نیست که منبع انس و زید در نقل ماجرای حدیفه چه کسی است. ثانیاً احتمالاً این روایت فقط از طریق انس به زهری رسیده و سند خارجه از پدرش زید در اثر وهم عماره پدید آمده است. اما با این وجود، بررسی متن نقل‌های مختلف این حدیث، مؤید رسیدن خبر حدیفه به زهری از طریق دو منبع متفاوت می‌باشد. نتیجه دیگری که به صورت غیر مستقیم به دست آمد این است که استفاده از روش مستشرقین در تاریخ‌گذاری روایات، اگرچه مفید و تسهیل‌کننده است، اما به هیچ وجه نباید آن را کافی دانست.

## منابع

۱. قرآن کریم.
۲. ابن حجر عسقلانی، احمد، تهذیب التهذیب، هند، مطبعة دائرة المعارف النظمية، ۱۳۲۶ق.
۳. ابن حجر عسقلانی، احمد، فضائل القرآن، بیروت، دار و مکتبة الہلال، ۲۰۰۳م.
۴. ابن شبه، عمر، تاریخ المدینة لابن شبه، جدة، بی نا، ۱۳۹۹ق.
۵. أبو عیید، قاسم؛ فضائل القرآن؛ چاپ اول، دمشق - بیروت، دار ابن کثیر، ۱۴۱۵ق.
۶. ابویعلی، احمد، مسنده ایلی، دمشق، دارالمأمون للتراث، ۱۴۰۴ق.
۷. آقایی، سیدعلی، «نظام استاد: وثاقت و اعتبار»، ترجمه: نصرت نیل‌ساز، کتاب تاریخ‌گذاری حدیث: روش‌ها و نمونه‌ها، ۱۳۹۴ش.
۸. آقایی، سیدعلی، «تاریخ‌گذاری احادیث بر مبنای روش تحلیل ترکیبی استاد - متن: امکانات و محدودیت‌ها»، صحیفة مبین، شماره ۵۰، زمستان ۱۳۹۰ش.
۹. بخاری، محمد، صحیح البخاری، قاهره، وزارة الاوقاف، ۱۴۱۰ق.
۱۰. برتن، جان، «نگاهی به تاریخ قرآن»، مترجم: حسن رضایی هفتادر، مطالعات قرآن و حدیث سفینه، شماره ۲۷ علمی-ترویجی/ISC، تابستان ۱۳۸۹ش.
۱۱. برتن، جان، جمع‌آوری قرآن، ترجمه: حسن رضایی هفتادر، قم، دانشگاه مفید، ۱۴۰۰ش.
۱۲. خطیب بغدادی، احمد، الفصل للوصل المدرج فی النقل، بی جا، دارالهجرة، ۱۴۱۸ق.
۱۳. خوئی، ابوالقاسم، البيان فی تفسیر القرآن، قم، مؤسسه احیاء اثار، بی تا.
۱۴. دارقطنی، علی، العلل الواردة فی الأحادیث النبویة، ریاض، دارطیبیة، ۱۴۰۵ق.
۱۵. ذهی، محمد، سیرأعلامالنبلاع، بی جا، مؤسسه الرسالة، ۱۴۰۵ق.
۱۶. رامیار، محمود، تاریخ قرآن، تهران، امیرکبیر، ۱۴۰۰ش.
۱۷. رضایی هفتادر، حسن و معارف، مجید، «تحلیل و نقد آراء جان بر تن درباره تدوین قرآن»، پژوهش دینی، شماره ۱۸ علمی-پژوهشی/ISC، بهار و تابستان ۱۳۸۸ش.
۱۸. رضایی هفتادر، حسن، «بررسی کتاب جمع‌آوری قرآن جان برتن»، قرآن‌پژوهی خاورشناسان، شماره ۷/ISC، پاییز و زمستان ۱۳۸۸ش.
۱۹. سجستانی، ابوبکر، کتاب المصاحف، چاپ اول، قاهره، الفاروق الحدیث للطبعاھ والنشر، ۱۴۲۳ق.
۲۰. شاخت، یوزف، «سنده شاهدی برای تاریخ‌گذاری»، ترجمه: مهرداد عباسی، کتاب تاریخ‌گذاری حدیث: روش‌ها و نمونه‌ها، ۱۳۹۴ش.
۲۱. شیری محمدآبادی، مرجان و نیل‌ساز، نصرت، «واکاوی قواعد مشترک در شبیوه‌های نقد حدیث مسلمانان و روش‌های تاریخ‌گذاری روایات خاورشناسان»، مطالعات تاریخی قرآن و حدیث، شماره ۶۷، بهار و تابستان ۱۳۹۹ش.
۲۲. شیری محمدآبادی، مرجان، نیل‌ساز، نصرت، قاضی‌زاده، کاظم و غروی نائینی، نهلہ، «تاریخ‌گذاری روایات حاکی از دعای پیامبر(ص) برای شماتت شدگان توسط ایشان در جوامع حدیثی اهل سنت»، تحقیقات علوم قرآن و حدیث، دوره ۱۷، شماره ۳، پاییز ۱۳۹۹ش.

۲۳. طبرانی، سلیمان، التفسیر الكبير، اردن، دارالكتاب الثقافی، ۲۰۰۸م.
۲۴. طبری، محمد؛ جامع البيان، بیروت، دارالمعرفة، ۱۴۱۲ق.
۲۵. عبداللطیف، عبدالعزیز بن محمد، ضوابط الجرح والتعديل، ریاض، مکتبة العسیکان، ۱۴۲۵ق.
۲۶. عسکری، سیدمرتضی، عبدالله بن سبا و دیگر افسانه‌های تاریخی، بی‌جا، دانشکده اصول دین، ۱۳۸۷ش.
۲۷. عطیه، محمد، الانتباه لما قال الحاکم ولم يخر جاه وهو فی أحدهما أو رویاه، سوریه، دارالنسادر، ۱۴۲۸ق.
۲۸. علاف، ادیب، البيان فی علوم القرآن، دمشق، دارالفارابی للمعارف، ۱۴۲۰ق.
۲۹. غفاری صفت، علی‌اکبر و صانعی پور، محمدحسن، دراسات فی علم الدرایة (تخيص مقباس الهدایة)، تهران، دانشگاه امام صادق علیهم السلام و سمت، ۱۳۹۳ش.
۳۰. غلامرضائی، هادی، «تواتر قرآن، چیستی، چرایی، چگونگی و چالش‌ها»، پایان نامه کارشناسی ارشد، استاد راهنمای: سیدهدایت جلیلی، استاد مشاور: روح الله نجفی، دانشگاه خوارزمی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، شهریور ۱۳۹۷ش.
۳۱. فراهیدی، خلیل بن احمد، العین، قم، نشر هجرت، ۱۴۰۹ق.
۳۲. کوک، مایکل، «تاریخ‌گذاری روایات»، ترجمه: مرتضی کریمی‌نیا، کتاب تاریخ‌گذاری حدیث: روش‌ها و نمونه‌ها، ۱۳۹۴ش.
۳۳. گورکه، آندریاس، «روش تاریخ‌گزاری إسناد - متن، با توجه به "حلقه مشترک" (پژوهش موردی: روایات آخرالزمان)»، مترجم: سعید شفیعی، نسخه تارنامای [academia.edu](http://academia.edu).
۳۴. مستغفری، جعفر، فضائل القرآن، بی‌جا، دار ابن حزم، ۲۰۰۸م.
۳۵. معرفت، محمدهادی، التمهید فی علوم القرآن، قم، التمهید، ۱۳۸۸ش.
۳۶. موتسکی، هارالد، «جمع و تدوین قرآن: بازنگری دیدگاه‌های غربی در پرتو تحولات جدید روش‌شناختی»، مترجم: مرتضی کریمی‌نیا، دوفصلنامه هفت آسمان، دوره ۸، شماره ۳۲، زمستان ۱۳۸۵ش.
۳۷. موتسکی، هارالد، «مطالعات حدیثی به کجا می‌رود؟»، ترجمه: سیده زهرا مبلغ، کتاب تاریخ‌گذاری حدیث: روش‌ها و نمونه‌ها، ۱۳۹۴ش.
۳۸. ناصر، شادی حکمت، نقل قرائات قرآن: مسئله تواتر و پیدایی قرائت‌های شاذ، ترجمه: الهه شاه‌پسند و ولی عبدی، تهران، نشر کرگدن، ۱۳۹۸ش.
۳۹. نسائی، احمد، السنن الکبری، بیروت، دارالكتاب العلمیة، ۱۴۱۱ق.
۴۰. نفیسی، شادی، تاریخ استشراق و سیر تحول مطالعات قرآنی در غرب، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، ۱۳۹۸ش.
۴۱. نیل‌ساز، نصرت، خاورشناسان و ابن عباس، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی، چاپ نخست، ۱۳۹۳ش.
۴۲. ینبل، خوتیر، «نافع مولای ابن عمر و جایگاه او در آثار حدیثی مسلمانان، ترجمه: مژگان آقایی و راحله نوشوند، کتاب تاریخ‌گذاری حدیث: روش‌ها و نمونه‌ها، ۱۳۹۴ش.
43. Burton, john, the collection of the Quran, cambridge university press, Re-issued 2010.